

Finland-Mikkeli: Refuse transport services

OJ S 68/2022 06/04/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Metsäsairila Oy
National registration number: 2011619-0
Postal address: PL 106 (Arkistokatu 12)
Town: Mikkeli
NUTS code: FI1D1 Etelä-Savo
Postal code: 50101
Country: Finland
Contact person: Ville Kakkonen
E-mail: ville.kakkonen@metsasairila.fi
Telephone: +358 401618461
Internet address(es):
Main address: <http://www.metsasairila.fi>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/mikkeli?id=394922&tpk=efd62557-c2e9-43b2-b96d-dfd6f1b22b38>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/mikkeli?id=394922&tpk=efd62557-c2e9-43b2-b96d-dfd6f1b22b38>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Kuntaomisteinen jätehuoltoyhtiö

I.5. Main activity

Other activity: Jätehuolto

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Jätteiden keruu- ja kuljetuspalvelu

II.1.2. Main CPV code

90512000 Refuse transport services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Pakkausjätteen (keräyskartonki ja pakkausmuovi) keräys ja kuljetus Mikkelin kantakaupungissa sekä Otavan, Ristiinan, Anttolan ja Suomenniemen taajama-alueilla. Hankinnan aiemmat ilmoitukset:
Ennakoilmoitus/markkinakartoitus - 2022-092496

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 220 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Tarjouksen voi jättää joko yksittäisestä kilpailutusalueesta tai koko urakka-alueesta kokonaisuudessaan.

Kohtaan 3 esitetty vaihtoehtoinen tarjous sisältää kummankin osa-alueen 1 ja 2 urakat (ks. LIITE 1 Urakkaohjelma s. 4).

II.2. Description

II.2.1. Title

Urakka-alue 1

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90500000 Refuse and waste related services, 90512000 Refuse transport services, 90511000 Refuse collection services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D1 Etelä-Savo

Main site or place of performance: Mikkeli

II.2.4. Description of the procurement

Urakka suoritetaan yksikköhintahankintana, jossa yksikkönä on keräysvälineen tyhjennyskerta.

Urakkaan kuuluvat tehtävät ja laatuvaatimukset on määritelty liitteessä 1 (Urakkaohjelma 01.04.2022).

Tarjouspyyntö koskee Mikkelin kaupungin alueen aikaisemmin kiinteistönhaltijan järjestämään jätteenkuljetukseen kuuluneiden taajamakiinteistöjen sekä Metsäsairila Oy:ltä palvelua pyytävien yritysten kartonkijätteen kuljetuksia Mikkelin kaupungin taajama-alueilla. Urakka-alue muodostuu Mikkelin kaupungin keskustaajaman lisäksi Mikkelin kaupunkiin kuuluvista Otavan, Anttolan ja Ristiinan taajamakohteista.

Tarkemmat tiedot urakka-alueeseen kuuluvista kohteista on saatavissa pyynnöstä. Kohteista on saatavilla osoitteellinen listaus, joista osoitetietojen lisäksi ilmenevät tällä hetkellä tiedossa olevat astiatiedot, -määrät sekä tyhjennysvälit. Listaus pyydetään tilaajalta sähköpostitse osoitteella jatehuolto@metsasairila.fi. Sähköpostin otsikkona tulee olla "Kilpailutus 2022 muovi ja kartonki: Osoitteellinen listaus".

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Tilaaaja pidättää itsellään mahdollisuuden tämän asiantuntijapalvelun suorittamisen aikana tai sen seurauksena syntyvän tarpeen johdosta lisähankinnan suorittamiseen tämän tarjouskilpailun voittaneelta toimittajalta. Lisähankinnan on oltava sisällöltään ja tarvittavan tai syntyvän osaamisen suhteen kytköksissä tämän kilpailutuksen sisällön kanssa.

II.2.12. Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Urakka-alue 2

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90500000 Refuse and waste related services, 90511000 Refuse collection services, 90512000 Refuse transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D1 Etelä-Savo

Main site or place of performance: Mikkeli

II.2.4. Description of the procurement

Urakka suoritetaan yksikköhintahankintana, jossa yksikkönä on keräysvälineen tyhjennyskerta.

Urakkaan kuuluvat tehtävät ja laatuvaatimukset on määritelty liitteessä 1 (Urakkaohjelma 01.04.2022).

Tarjouspyyntö koskee Mikkelin kaupungin alueen aikaisemmin kiinteistönhaltijan järjestämään jätteenkuljetukseen kuuluneiden taajamakiinteistöjen sekä Metsäsairila Oy:ltä palvelua pyytävien yritysten pakkausmuovijätteen kuljetuksia Mikkelin kaupungin taajama-alueilla. Urakka-alue muodostuu Mikkelin kaupungin keskustaajaman lisäksi Mikkelin kaupunkiin kuuluvista Otavan, Anttolan, Ristiinan ja Suomenniemen taajamakohteista.

Tarkemmat tiedot urakka-alueeseen kuuluvista kohteista on saatavissa pyynnöstä. Kohteista on saatavilla osoitteellinen listaus, joista osoitetietojen lisäksi ilmenevät tällä hetkellä tiedossa olevat astiatiedot, -määrät sekä tyhjennysvälit. Listaus pyydetään tilaajalta sähköpostitse

osoitteella jatehuolto@metsasairila.fi. Sähköpostin otsikkona tulee olla "Kilpailutus 2022 muovi ja kartonki: Osoitteellinen listaus".

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2023 End: 31/12/2024
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Tilaaaja pidättää itsellään mahdollisuuden tämän asiantuntijapalvelun suorittamisen aikana tai sen seurauksena syntyvän tarpeen johdosta lisähankinnan suorittamiseen tämän tarjouskilpailun voittaneelta toimittajalta. Lisähankinnan on oltava sisällöltään ja tarvittavan tai syntyvän osaamisen suhteen kytköksissä tämän kilpailutuksen sisällön kanssa.

II.2.12. Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Urakka-alue 3 (sis. urakat 1 ja 2)
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

90500000 Refuse and waste related services, 90511000 Refuse collection services, 90512000 Refuse transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1D1 Etelä-Savo
Main site or place of performance: Mikkeli

II.2.4. Description of the procurement

Urakka suoritetaan yksikköhintahankintana, jossa yksikkönä on keräysvälineen tyhjennyskerta.
Urakkaan kuuluvat tehtävät ja laatuvaatimukset on määritelty liitteessä 1 (Urakkaohjelma 01.04.2022).
Tarjouspyyntö koskee Mikkelin kaupungin alueen aikaisemmin kiinteistönhaltijan järjestämään jätteenkuljetukseen kuuluneiden taajamakiinteistöjen sekä Metsäsairila Oy:ltä palvelua

pyytävien yritysten kartonki- muovipakkausjätteen kuljetuksia Mikkelin kaupungin taajama-alueilla. Urakka-alue muodostuu Mikkelin kaupungin keskustaajaman lisäksi Mikkelin kaupunkiin kuuluvista Otavan, Anttolan, Ristiinan ja Suomenniemen taajamakohteista. Urakkaan kuuluvat tehtävät ja laatuvaatimukset on määritelty liitteessä 1 (Urakkaohjelma 01.04.2022).

Tarkemmat tiedot urakka-alueeseen kuuluvista kohteista on saatavissa pyynnöstä. Kohteista on saatavilla osoitteellinen listaus, joista osoitetietojen lisäksi ilmenevät tällä hetkellä tiedossa olevat astiatiedot, -määrät sekä tyhjennysvälit. Listaus pyydetään tilaajalta sähköpostitse osoitteella jatehuolto@metsasairila.fi. Sähköpostin otsikkona tulee olla "Kilpailutus 2022 muovi ja kartonki: Osoitteellinen listaus".

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Tilaaaja pidättää itsellään mahdollisuuden tämän asiantuntijapalvelun suorittamisen aikana tai sen seurauksena syntyvän tarpeen johdosta lisähankinnan suorittamiseen tämän tarjouskilpailun voittaneelta toimittajalta. Lisähankinnan on oltava sisällöltään ja tarvittavan tai syntyvän osaamisen suhteen kytköksissä tämän kilpailutuksen sisällön kanssa.

II.2.12. Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Ks. LIITE 1 Urakkaohjelma.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Ks. LIITE 1 Urakkaohjelma.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 030-075593](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 20/05/2022 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/10/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 20/05/2022 Local time: 13:00

Place:

Metsäsairila Oy, Arkistokatu 12, 50100 Mikkeli

Information about authorised persons and opening procedure: Tarjousten avaustilaisuus ei ole julkinen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Seuraavat Metsäsairila Oy:n jätteenkuljetusta koskevat tarjouspyynnöt (biojäte) julkaistaan touko-kesäkuussa 2022. Seuraavat jätteenkuljetuksen tarjouspyynnöt julkaistaan loppuvuodesta 2023.

VI.2. Information about electronic workflows

- Electronic ordering will be used
- Electronic invoicing will be accepted
- Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Palvelu ja sen laatuksiteerit on kuvattu yksityiskohtaisesti urakkaohjelmassa (LIITE 1).
Tarjouksen jättämiseen liittyvät ohjeet löytyvät liitteestä 2.

Tarjouksen tulee sis. dokumentit:

- Selvitys käytettävissä olevasta urakkaan käytettävästä autokalustosta ja autojen liikenneluvista sekä henkilökunnasta ja jätelain mukaisesta toiminnan ilmoittamisesta jätehuoltorekisteriin koskien jätteen ammattimaista kuljettamista.
- Selvitys käytettävistä työehtosopimuksista yrityksessä tai mitä työehtosopimusta sen alihankkijoiden toiminnassa noudatetaan ja mitä se tarkoittaa palkkatason ja muiden velvoitteiden osalta jos se ei noudatettavasta työehtosopimuksesta suoraan käy selville.
- Alihankkijan nimeäminen ja kuvaus alihankkijan käytöstä.
- Liiteen 3 taulukot täytettyinä omilla hintatiedoilla

Kuhunkin urakka-alueeseen kuuluvista kohteista on olemassa erillinen osoitteellinen listaus, joista osoitetietojen lisäksi ilmenevät jätteiden keräysvälineet ja määrät. Osoitteellinen listaus on saatavissa pyydettäessä. Listaus pyydetään tilaajalta sähköpostitse osoitteella jatehuolto@metsasairila.fi. Sähköpostin otsikkona tulee ehdottomasti olla "Kilpailutus 2022 muovi ja kartonki: Osoitteellinen listaus". Pyyntöön yhteyteen on liitettävä allekirjoitettuna lomake "Henkilötietojen siirtosopimus ja käsittelytoimet" (LIITE 4). Lomakkeen voi liittää sähköpostiin allekirjoitettuna ja skannattuna asiakirjana tai allekirjoitukseen voi käyttää Acrobat Reader –sovelluksen toimintoa "Allekirjoituksen lisääminen" (<https://helpx.adobe.com/fi/reader/using/sign-pdfs.html>). Osoitetiedot ovat luottamuksellisia ja tarkoitettu vain tarjouslaskentaa varten. Tiedot on tuhottava käyttötarkoituksen päättymisen jälkeen (Tietosuoja-asetus GDPR), viimeistään kun Metsäsairila Oy:n hankintapäätöksestä on kulunut 14 pv.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus
Postal address: Radanrakentajantie 5
Town: Helsinki
Postal code: 00520
Country: Finland
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telephone: +358 295643300
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/04/2022